

# 나의 투표권 알기

---

연방 투표권 법 안내



미국 법무부  
인권과

## 본 안내 내용

---

|                        |    |
|------------------------|----|
| 투표 기본 .....            | 1  |
| 나의 투표권 보호하기 .....      | 1  |
| 유권자 등록 .....           | 3  |
| 해외에서 투표하기 .....        | 7  |
| 제한된 영어 구사자의 투표하기 ..... | 8  |
| 장애인의 투표하기 .....        | 9  |
| 위반 신고하기 .....          | 10 |
| 추가 자원 .....            | 11 |



## 투표 기본

---

나의 주에서 선거는 누가 진행합니까?

**주 및 지역 선거 공무원들이 합니다.** 그들은 의회와 대통령 선거를 포함하여 지역과 주, 연방 선거를 진행합니다.

주마다 규정이 다르므로 귀하가 속한 주의 투표 방법에 대한 정보는 해당 선거 공무원에게 문의하십시오.

**Vote.gov**에서 귀하의 주 규정과 선거 공무원의 연락처를 확인할 수 있습니다.



## 나의 투표권 보호하기

---

연방법이 나의 투표권을 보호합니까?

**예.** 미국 법무부의 민권과(Civil Rights Division of the U.S. Department of Justice)가 해당 법을 집행합니다. 대개 권리가 침해된 자들은 또한 개인 소송을 제기할 수 있습니다.

## 연방법은 투표 시 차별을 금합니까?

**예.** 유권자를 차별로부터 보호하는 가장 중요한 두 가지 연방법은 다음과 같습니다.

**첫 번째 법은 투표권법(Voting Rights Act, VRA)입니다.** VRA 제2조는 시민의 인종이나 피부색을 이유로 투표권을 거부하거나 제한하는 것을 불법으로 규정합니다. 또한 VRA 제2조는 미국인 인디언이나 동양계 미국인, 알래스카 원주민, 라틴계를 포함하여 VRA가 정의하는 소수 언어 집단의 구성원인 시민에 대한 차별을 금지합니다.

제2조에 따라 주 및 지역 정부는 고의로 차별적인 투표 관행이나 선거 규칙을 사용할 수 없습니다. 또한 특정 인종이나 소수 언어 집단에 속한 시민이 투표를 하고 희망하는 공직자를 선출할 기회를 타인에 비해 제한하는 관행이나 규칙을 사용하는 것도 또한 금지됩니다.

**두 번째 법은 미국장애인법(Americans with Disabilities Act)입니다.** 해당 법 제2장에 의하면 주 및 지역 정부는 장애인의 완전하고 평등한 투표 기회를 보장해야 합니다. VRA의 제2조와 같이 해당 법은 투표의 모든 측면에 적용됩니다. 이는 선거일과 조기 투표 기간 둘 다에 해당되며 유권자 등록, 투표소 입장, 투표지 제출을 포함합니다.

**Ada.gov**에서 자세한 내용을 확인하십시오.

## 연방법이 투표자 위협을 금합니까?

**예.** 투표나 투표를 하려는 일에 있어 누군가를 위협, 협박 또는 강요하는 것을 불법으로 규정하는 연방 민법과 형법이 있으며, 타인이 투표하도록 권고하거나 돕는 자들을 위협, 협박 또는 강요하는 것을 불법으로 규정하는 연방 법령이 있습니다.

이러한 민법에는 1957년 민권법(Civil Rights Act of 1957)과 투표권법이 포함됩니다. 해당 형법은 미국법전의 여러 장에 나타나 있습니다.



## 유권자 등록

### 유권자 등록은 어디서 합니까?

**전국 유권자 등록법(National Voter Registration Act, NVRA)**은 대부분의 주(아이다호, 미네소타, 뉴햄프셔, 노스다코타, 위스콘신 및 와이오밍 제외)에서 유권자가 우편으로 등록을 접수하도록 합니다.

또한 해당 법은 동일한 44개 주의 다양한 정부 사무소에서 유권자 등록을 할 수 있도록 합니다. 예로는 운전면허와 공공 복지, 장애인 서비스를 제공하는 사무소와 국군 모집 사무소가 있습니다. 귀하의 주는 선거 사무소, 유권자 등록 행사, 투표소, 우편, 온라인 등 다른 등록 방법을 제공할 수도 있습니다.

귀하가 유권자 등록을 할 자격이 있는 경우, 등록 신청서에 적어도 선거 30일 이전의 소인이 찍혀 있거나 등록 신청서가 적어도 선거 30일 전까지 해당 사무소에 접수된다면 주 정부는 귀하가 연방 선거에서 투표할 수 있도록 허용해야 합니다. 일부 주에서는 등록 마감일이 선거일에 훨씬 더 근접하며, 일부 다른 주에서는 선거 당일에 유권자 등록을 허용합니다.

요건과 마감일에 대한 구체적인 정보는 귀하 주의 선거 웹사이트를 확인하십시오. **Vote.gov**에서 해당 웹사이트를 찾을 수 있습니다.

## 저는 어떤 경우에 유권자 등록 목록에서 제외될 수 있습니까?

**전국 유권자 등록법 제8조에 의하면 본인이 요청하거나 사망하는 경우 연방 선거 유권자 등록 목록에서 제외될 수 있습니다.**

또한 이사를 가는 경우 담당 공무원이 NVRA의 통지와 시기에 대한 규정을 따르는 한 제외될 수 있습니다. 선거에서 투표하지 않았다는 이유만으로는 등록 목록에서 제외되지 않습니다. 그러나 이사를 확인하는 통지서에 응답을 하지 않고 차기 연방 선거 2회 내에 투표를 하지 않는 경우 목록에서 제외될 수 있습니다.

많은 주에서는 특정 범죄로 유죄 판결을 받거나 정신적으로 무능력하다고 판단되는 경우에도 목록에서 제외합니다.

이사를 한 뒤 유권자 등록 주소를  
변경하는 것을 잊어버린 경우에도  
투표할 수 있습니까?

**상황에 따라 다릅니다.** 동일한 투표소에 해당되는 지역 내에서 이사했다고 가정해 보겠습니다(예를 들어 한 블록 아래로 이사한 경우). 그러면 전국 유권자 등록법에 따라 해당 투표소에서 투표할 수 있습니다. 하지만 향후 선거 때는 정확한 주소로 투표할 수 있도록 선거 관리 공무원에게 주소 변경을 신고해야 합니다(투표 시 투표소에서 신고 가능).

귀하가 투표소가 바뀌는 주소로 이사했지만 여전히 동일한 등기소의 관할권(예: 같은 도시) 및 동일한 의회 구역 내에 살고 있다고 가정해 보겠습니다. 그런 경우 이전 투표소에서 투표하실 수 있습니다. 그리고 일부 주에서는 이전 투표소 대신에 새 투표소나 등기소와 같이 중앙 장소에서 투표가 허용되기도 합니다. 재차 말씀드립니다만 향후 선거 시 주소가 정확하도록 선거 공무원에게 꼭 주소 변경을 신고해야 합니다(투표 시 투표소에서 신고 가능).

이사를 하지 않았지만 등록 기록에 귀하가 이사했다고 잘못 기재되어 있다고 가정해 봅시다. 그런 경우 등록되었던 곳에 거주하고 있음을 확인하면 귀하는 담당 투표소에서 투표할 권리를 보유합니다.

귀하의 담당 투표소에 관한 정보는 해당 주의 선거 웹사이트를 확인하십시오. **Vote.gov**에서 해당 웹사이트를 찾을 수 있습니다.

마지막으로, 연방법은 선거일 직전에 이사했거나 선거일 날 다른 주에 있는 경우 대통령 선거에서

투표할 수 있는 권리를 보호합니다. 이 권리는 투표권법 제202조에 의해 보호됩니다.

유권자 등록을 했지만 이름이 투표록에 기재되어 있지 않으면 어떻게 합니까?

대부분의 주에서는 귀하가 유권자로 등록되어 있으며 자격이 있다고 주장하는 경우 연방 선거에서 투표할 수 있도록 "임시 투표용지"를 드립니다. 미국 투표 지원법(Help America Vote Act) 제302조는 이에 관한 몇 가지 규칙을 명시하고 있습니다. 또한 선거 관리 공무원이 귀하가 투표할 자격이 없다고 주장하는 경우에도 임시 투표지를 받을 수도 있습니다.

투표 시 해당 주의 필수 신분증을 가져오지 않은 경우(투표 시 신분증 제시를 요구하는 주) 또는 이미 부재자 투표지가 발송된 경우와 같이 주법에 따라 임시 투표지가 제공되는 다른 이유가 있을 수 있습니다.

임시 투표지로 투표하려면 서면 확인서에 서명해야 합니다. 귀하가 작성한 투표지는 선거 공무원이 개표 여부를 결정할 때까지 일반 투표지와 별도로 보관됩니다. 귀하의 투표지 개표 여부를 확인하는 방법과 개표되지 않은 경우 해당 사유를 확인하는 방법에 대해 귀하에게 서면 지침이 제공되어야 합니다. 주법에 따라 귀하의 투표지가 개표되려면 특정 날짜까지 추가 정보를 제공해야 할 수도 있습니다.





## 해외에서 투표하기

현역으로 타지에 있거나 해외에 거주하는 경우에도 투표할 수 있습니까?

예. 귀하가 미국에 거주했다라면 투표할 자격이 있었던 경우, 군인 및 해외 시민 부재자 투표법(Uniformed and Overseas Citizens Absentee Voting Act)은 연방 선거에서 부재자로서 귀하의 유권자 등록과 투표 권리를 보호합니다.

이 법은 군대 또는 상선에 복무하고 해외든 국내든 상관없이 집을 떠나 현역으로 복무 중인 시민을 보호합니다. 또한 해당 복무로 인해 집을 떠나 있는 유자격 가족 구성원도 보호합니다. 그리고 해외에 거주하는 미국 시민의 투표권도 보호합니다.

연방 선거의 경우, 연방 엽서 신청서를 사용하여 투표 등록과 부재자 투표지를 동시에 요청할 수 있습니다. 부재자 투표지를 우편이나 전자적으로 받도록 요청할 수 있습니다. 적시에 부재자 투표지를 신청했지만 받지 못한 경우 예비용 연방 기명 부재자 투표지를 사용해도 됩니다.

추가 정보는 [fvap.gov](https://fvap.gov)에서 연방 투표 보조 프로그램(Federal Voting Assistance Program) 웹사이트를 방문하시거나 [justice.gov/crt/uniformed-and-overseas-citizens-absentee-voting-act](https://justice.gov/crt/uniformed-and-overseas-citizens-absentee-voting-act)에서 민권과 웹사이트를 방문하십시오.



## 제한된 영어 구사자의 투표하기

영어 능력에 제한이 있는 유권자를  
보호하는 연방법은 무엇입니까?

투표권법 제208조에 따라 읽기에 어려움을 겪는 (예:  
영어 능력이 제한되어) 유권자는 투표 과정에서  
자신이 선택한 사람으로부터 도움을 받을 수  
있습니다. 그러나 그 사람이 유권자의 고용주이거나  
유권자 조합의 관계자여서는 안 됩니다.

VRA 4조 e항은 선거 공무원이 시민의 영어 읽기,  
쓰기 또는 이해 능력에 따라 투표권을 조건부로  
설정하는 것을 금지합니다. 해당 법령은 영어  
이외의 언어로 수업을 진행하는 미국 국기 학교에서  
최소 6학년을 마친 유권자를 보호합니다. 예를 들어  
이 법은 푸에르토리코의 공립학교에 재학했으며  
스페인어로 가르침을 받은 시민에게 적용됩니다.

또한 VRA 제203조에 따라 충분한 수의 언어 소수  
유권자가 있는 투표소는 타 언어로 선거 자료와  
지원을 제공해야 합니다. 미국 인구조사국은  
5년마다 이 점이 요구되는 투표소와 사용되어야  
하는 타 언어를 판단합니다.

이에 해당되는 현 투표소 목록은

[census.gov/programs-surveys/decennial-census/about/voting-rights.html](https://www.census.gov/programs-surveys/decennial-census/about/voting-rights.html)을 참고하시기  
바랍니다.

미국 투표 지원법 제301조는 해당 관할권의 투표  
체계가 동일한 언어로 접근 가능할 것을  
요구합니다.



## 장애인의 투표하기

장애가 있는 유권자를 보호하는  
연방법은 무엇입니까?

미국 장애인법 제2장에서는 주 및 지방 정부가  
장애인에게 완전하고 평등한 투표 기회를  
보장하도록 요구하고 있습니다.

해당 법은 투표의 모든 측면에 적용됩니다. 이는  
선거일과 조기 투표 기간 둘 다에 해당되며 유권자  
등록, 투표소 입장, 투표지 제출을 포함합니다.

미국 투표 지원법에는 연방 선거를 위한 투표소에  
관한 규정이 있습니다. 각 투표소에는 장애인이  
독립적이고 비공개적으로 투표할 수 있는 투표  
체계가 꼭 하나 이상 있어야 합니다.

투표권법 제208조는 장애가 있는 유권자가 투표  
과정에 자신이 선택한 사람으로부터 도움을 받을 수  
있도록 허용합니다. 그러나 그 사람은 유권자의  
고용주나 유권자 조합의 관계자여서는 안 됩니다.



## 위반 신고하기

---

어떻게 연방 투표권법의 위반을 신고할 수 있습니까?

잠재적인 인권 위반은 민권과에 신고하십시오.

신고 방법:

- 온라인으로 **civilrights.justice.gov**에서 또는
- 전화 **(800) 253-3931**

유권자를 향한 협박이나 선거 관리 공무원에 대한 협박, 선거 사기에 대한 우려와 같이 잠재적인 연방 범죄를 FBI에게 신고하십시오.

신고 방법:

- 온라인으로 **tips.fbi.gov**에서 또는
- 전화 **800-CALL-FBI**



## 추가 자원

---

연방법이 나의 투표권을 어떻게 보호하는지에 대한 추가 정보는 어디서 확인할 수 있습니까?

민권과 웹사이트에서 추가 정보를 찾을 수 있습니다.

- 투표 조항 웹사이트는 [justice.gov/crt/voting-section](https://www.justice.gov/crt/voting-section)을 방문하십시오.
- 미국장애인법에 대한 장애인법 조항 웹사이트는 [ada.gov](https://www.ada.gov)를 확인하십시오.

투표에 관한 추가 정보와 자원은 [justice.gov/voting](https://www.justice.gov/voting) 및 [vote.gov](https://www.vote.gov)에서 확인 가능합니다.

U.S. Department of Justice  
Civil Rights Division

**[justice.gov/voting](https://justice.gov/voting)**

Korean